

المجلس التنفيذي  
لبرنامج الأمم المتحدة  
للمستوطنات البشرية

UN HABITAT

المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم

المتحدة للمستوطنات البشرية

الدورة الأولى لعام 2021

عبر الإنترنت، 7 و8 نيسان/أبريل 2021

البند 10 من جدول الأعمال المؤقت\*

التقرير السنوي بشأن الإجراءات التي يتخذها موئل

الأمم المتحدة لتعزيز الحماية من الاستغلال الجنسي

ومن أي شكل آخر من أشكال الاستغلال والانتهاك،

ومن التحرش الجنسي في مكان العمل

الإجراءات التي يتخذها موئل الأمم المتحدة لتعزيز الحماية من الاستغلال الجنسي ومن أي شكل آخر من أشكال الاستغلال والانتهاك، ومن التحرش الجنسي في مكان العمل

## تقرير المديرية التنفيذية

## موجز

1 - مثلما هو مطلوب في الفقرة 4 (هـ) من المقرر 4/2019 الذي اعتمده المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة)، سينظر المجلس التنفيذي في دورته الأولى التي تُعقد في العام 2021 في تقرير عن الإجراءات التي يتخذها موئل الأمم المتحدة لتعزيز الحماية من الاستغلال والانتهاك الجنسيين ومن التحرش الجنسي في مكان العمل، على النحو الذي طلبته الجمعية العامة. وإدراكاً لأهمية الشفافية والمساءلة في منظومة الأمم المتحدة فيما يتعلق بمكافحة الاستغلال والانتهاك الجنسيين، طلب الأمين العام منذ كانون الثاني/يناير 2018، أن يقدم أعضاء مجلس الرؤساء التنفيذيين شهادات سنوية إلى هيئاتهم الإدارية عن طريق رسالة موجهة إلى الإدارة بأنهم (أ) بلّغوا بشكل كامل ودقيق عن جميع الادعاءات الموثوق بها المتعلقة بالاستغلال والانتهاك الجنسيين والمرتبطة بموظفي الأمم المتحدة والأفراد المرتبطين بها العاملين في منظماتهم؛ (ب) أتاحوا للموظفين والأفراد المرتبطين بالأمم المتحدة تدريباً بشأن الحماية من الاستغلال والانتهاك الجنسيين؛ (ج) يبذلون جهوداً إيجابية لكفالة أن تكون لدى شركائهم المنفذين المعايير الدنيا لمنع الاستغلال والانتهاك الجنسيين والتصدي لهما.

- 2 - وبناء على ذلك، تُقدّم إلى المجلس التنفيذي لموئل الأمم المتحدة رسالة الإدارة المرفقة، للفترة من 1 كانون الثاني/يناير 2020 حتى غاية 31 كانون الأول/ديسمبر 2020. ولم ترد خلال الإطار الزمني الذي تغطيه الرسالة أي ادعاءات عن حالات استغلال وانتهاك جنسيين أو تحرش جنسي ترتبط بموئل الأمم المتحدة. ولا توجد أيضاً أي تحقيقات جارية في أي ادعاءات من هذا القبيل حتى تاريخ تقديم هذا التحديث.
- 3 - وكذلك يؤكد موئل الأمم المتحدة من جديد التزامه بعدم التسامح مطلقاً مع أي عمل من أعمال التحرش، بما في ذلك أعمال التحرش أو التمييز أو الانتهاك الجنسي. ويرصد موئل الأمم المتحدة ويكفل إجراء جميع الموظفين والأفراد من غير الموظفين للتدريب المناسب، ومعرفتهم بسياسات الأمانة العامة للأمم المتحدة ذات الصلة بالموضوع، بما في ذلك نشرة الأمين العام المتعلقة بالتصدي للتمييز والتحرش، بما فيه التحرش الجنسي، وإساءة استعمال السلطة (ST/SGB/2019/8)، فضلاً عن الإجراءات التي يتعين اتخاذها في هذا الشأن.
- 4 - وفي سياق تعزيز سياسة الأمين العام المتمثلة في عدم التسامح مطلقاً، وضعت مدونة سلوك نموذجية لمكافحة التحرش في مناسبات الأمم المتحدة، بما في ذلك التحرش الجنسي. وتوزع مدونة قواعد السلوك النموذجية على جميع أصحاب المصلحة قبل جميع مناسبات موئل الأمم المتحدة، وتظهر بشكل بارز في المواقع الشبكية والمواد المرتبطة بتلك المناسبات، حسب الاقتضاء.
- 5 - وكذلك وضع موئل الأمم المتحدة تطبيقاً للهواتف المحمولة لتشجيع عدم السكوت تحت اسم "Speak up" لزيادة الوعي فيما يتعلق بمنع التحرش والانتهاك الجنسيين وحظرهما. ويقدم هذا التطبيق معلومات عن القواعد والنظم والسياسات، ويشرح كيفية الإبلاغ عن سوء السلوك، بوسائل منها الخط الساخن الذي يديره مقر الأمم المتحدة على مدار الساعة، ويوفر الإجابات على الأسئلة التي يتكرر طرحها والاختبارات التفاعلية وغير ذلك من المواد التعليمية.

## رسالة نهاية العام الموجهة للإدارة بشأن الحماية من الاستغلال والانتهاك الجنسيين والإبلاغ عن ادعاءات الاستغلال والانتهاك الجنسيين

وفقاً للفقرة 4-6 من نشرة الأمين العام المعنونة تدابير خاصة للحماية من الاستغلال الجنسي والانتهاك الجنسي (ST/SGB/2003/13)، وتمشياً مع الفقرة 4 من المقرر 4/2020 الذي اعتمده المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة)، أشهد أنا، ميمونة محمد شريف، وكيلا الأمين العام والمديرة التنفيذية لموئل الأمم المتحدة، بموجب هذه الوثيقة، بأن موئل الأمم المتحدة قد أبلغ الأمين العام بجميع الادعاءات المتعلقة بالاستغلال والانتهاك الجنسيين التي عُرضت عليه، واتخذ جميع التدابير المناسبة للتصدي لهذه الادعاءات، وفقاً للقواعد والإجراءات المعمول بها لمعالجة حالات سوء سلوك الموظفين.

ويعمل موئل الأمم المتحدة على ضمان استعادة جميع الموظفين والأفراد المرتبطين به من التدريب الذي يركز على منع الاستغلال والانتهاك الجنسيين. ويعمل موئل الأمم المتحدة أيضاً على توعية موظفيه والموظفين المرتبطين به والمستفيدين من المساعدة عن طريق الوسائل المناسبة، وحيثما ينطبق ذلك، فيما يتعلق بحظر الاستغلال والانتهاك الجنسيين وطرق الإبلاغ عن هذه الأفعال. وقد تعرقلت هذه الجهود بالأحداث العالمية، بما في ذلك جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19)، وبسبب الافتقار إلى الموارد البشرية والمالية المكرسة.

وعين موئل الأمم المتحدة جهة للتنسيق بشأن منع الاستغلال والانتهاك الجنسيين. وتقوم جهة التنسيق بوضع حملة توعية، بوجه خاص للموظفين والأفراد من غير الموظفين في المواقع الميدانية. وتعمل جهة التنسيق على ترسيخ وتحسين آلياتها وشبكاتهما المجتمعية المعنية بتلقي الشكاوى في جميع المواقع الميدانية التي يعمل فيها البرنامج.

ويود موئل الأمم المتحدة أن يبلغ عن عدم ورود أي تقارير ادعاءات، وتبعاً لذلك لم يبلغ عن أي تحقيقات حتى 15 كانون الثاني/يناير 2021 بشأن مسائل تتعلق بالاستغلال والانتهاك الجنسيين والتحرش الجنسي في مكان العمل.

وتمشياً مع البروتوكول الموحد، يتضمن اتفاق موئل الأمم المتحدة مع الشركاء المنفذين صياغة تنص على أن يتخذ الشركاء المنفذ جميع التدابير المناسبة لمنع الاستغلال والانتهاك الجنسيين من جانب الشركاء المنفذ أو أي كيان أو شخص يوظفه لأداء أي خدمات. ويواصل الموئل العمل على كفالة الرقابة على الشركاء المنفذين والإشراف عليهم على نحو أفضل بوسائل منها استخدام الأداة الإلكترونية للتحقق من انعدام السوابق (Clear Check) لضمان الإبلاغ عن أي حالات أو حالات محتملة والتعامل معها على النحو الملائم. ويبدل الموئل قصارى جهده من أجل إلزام الشركاء المنفذين بالخضوع للتدريب على منع الاستغلال والانتهاك الجنسيين.

وإقراراً بأهمية الشفافية والمساءلة في منظومة الأمم المتحدة فيما يتعلق بمكافحة الاستغلال والانتهاك الجنسيين، فقد حررت هذه الرسالة بنية حسنة.

ميمونة محمد شريف  
وكيلة الأمين العام  
والمديرة التنفيذية لموئل الأمم المتحدة

الدول الأعضاء في جمعية موئل الأمم المتحدة